

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP
JOINT STOCK COMPANY**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence - Freedom - Happiness**

Số/No.: 11/2021/CBTT-HBC

TP.HCM, ngày 24 tháng 05 năm 2021
HCMC, day 24 month May year 2021

**CÔNG BỐ THÔNG TIN
TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGĐCK
TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON THE
STATE SECURITIES COMMISSION'S PORTAL
AND HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S
PORTAL**

Kính gửi/ To:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*
- Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức / *Organization name*: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
 - Mã chứng khoán/ *Securities Symbol*: HBC
 - Địa chỉ trụ sở chính/ *Address*: 235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP.HCM
 - Điện thoại/ *Telephone*: (84 28) 3932 5030
 - Fax: (84 28) 3930 2097
 - Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by*: NGUYỄN VĂN TỊNH
Chức vụ/ *Position*: Người được ủy quyền Công bố thông tin
- Loại thông tin công bố: định kỳ bất thường (24h) 24h theo yêu cầu
Information disclosure type: Periodic Irregular (24h) 24 hours On demand

Nội dung thông tin công bố (*)/ Content of Information disclosure (*):

Ngày 20/05/2021 Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình có CBTT Nghị quyết HĐQT số 14/2021/NQ-HĐQT.HBC thông qua việc tiếp tục tái ký Hợp đồng lao động với ông Đinh Văn Thanh – Chức vụ: Phó Tổng Giám Đốc – phụ trách Hạ tầng, bằng công văn này Công ty xin đính chính lại nội dung Điều 2 trong Nghị quyết HĐQT đã công bố do sai sót trong quá trình soạn thảo văn bản như sau:

On May 20 2021, Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company disclosed the Resolution of the BOD No 14/2021/NQ-HĐQT.HBC with regard to approving the renewal of the employment contract of Mr. Dinh Van Thanh - Position: Deputy CEO in charge of Infrastructure. In this letter, the Company would like to correct the Article 2 in its Resolution due to typing mistake as follows:

Nội dung đã công bố/ Disclosed	Nội dung đính chính/Corrected
<p>Điều 2/Article 2:</p> <p>Giao Ông Lê Hiếu - Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm triển khai các thủ tục có liên quan theo đúng quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.</p> <p><i>Mr. Le Viet Hieu- Position: CEO of the Company has been assigned with the responsibility for deploying related procedure which are in line with provision of applicable Laws and the Company's Charter.</i></p>	<p>Điều 2/Article 2:</p> <p>Giao Ông Lê Viết Hiếu - Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm triển khai các thủ tục có liên quan theo đúng quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.</p> <p><i>Mr. Le Viet Hieu- Position: CEO of the Company has been assigned with the responsibility for deploying related procedure which are in line with provision of applicable Laws and the Company's Charter.</i></p>



h

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 24/05/2021 tại đường dẫn: <https://hbcg.vn/report/news.html>

This information was disclosed on Company's website on date May 24, 2021. Available at: <https://hbcg.vn/report/news.html>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Nơi nhận/ Attn:

-Như trên/ As above

-Lưu VP. HĐQT/ Archive BOD office

**Đại diện tổ chức/
Organization representative**

Người được UQ CBTT/
Party authorized to disclose information



NGUYỄN VĂN TỊNH



Số: 14/2021/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 20 tháng 05 năm 2021
HCMC, May 20 2021

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;
Pursuant to Law No. 59/2020/QH14 dated June 17, 2020 on Enterprises;
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Nghị quyết HĐQT số 26/2020/NQ-HĐQT.HBC ngày 17/08/2020 về việc bổ nhiệm ông Đinh Văn Thanh giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc - phụ trách Hạ tầng Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình kể từ ngày 17/08/2020;
Pursuant to Resolution of the Board of Directors No: 26/2020/NQ-HĐQT.HBC dated August 17, 2020 regarding the appointment of Mr. Dinh Van Thanh as Deputy CEO in charge of Infrastructure of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company from August 17, 2020;
- Căn cứ Tờ trình của Tổng Giám đốc Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Proposal of CEO of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị ngày 20/05/2021 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Meeting Minutes of the Board of Directors dated May 20, 2021 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.

QUYẾT NGHỊ
RESOLVED THAT:

Điều 1/Article 1:

Thông qua việc tiếp tục tái ký hợp đồng lao động với ông Đinh Văn Thanh – Chức vụ: Phó Tổng Giám Đốc – phụ trách Hạ tầng kể từ ngày 16/06/2021.

Approve the renewal of employment contract of Mr. Dinh Van Thanh - Position: Deputy CEO in charge of Infrastructure from June 16, 2021.

Điều 2/ Article 2:

Giao Ông Lê Viết Hiếu - Chức vụ: Tổng Giám đốc Công ty có trách nhiệm triển khai các thủ tục có liên quan theo đúng quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

Mr. Le Viet Hieu- Position: CEO of the Company has been assigned with the responsibility for deploying related procedure which are in line with provision of applicable Laws and the Company's Charter.

Điều 3: Hiệu lực thi hành
Article 3: Validity





HOA BINH

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect since the date of signing.

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc, ông **Đinh Văn Thanh**, và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

*The Board of Directors, Management Board, Mr. **Dinh Van Thanh** and any relevant departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.*

Nơi nhận/Attn:

-Như điều 3/ Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors

CHỦ TỊCH
Chairman



[Signature]
LÊ VIẾT HẢI



HÒA BÌNH CHINH PHỤC ĐỈNH CAO
REACHING NEW PEAKS PEACEFULLY

Office: PAX SKY Building, 123 Nguyen Dinh Chieu Street, Ward 6, District 3, HCMC, Vietnam
☎ (+84 28) 3932 5030 📠 (+84 28) 3930 2097 ✉ info@hbcg.vn 🌐 www.hb2g.vn